

ESPAÑOL

ENGLISH

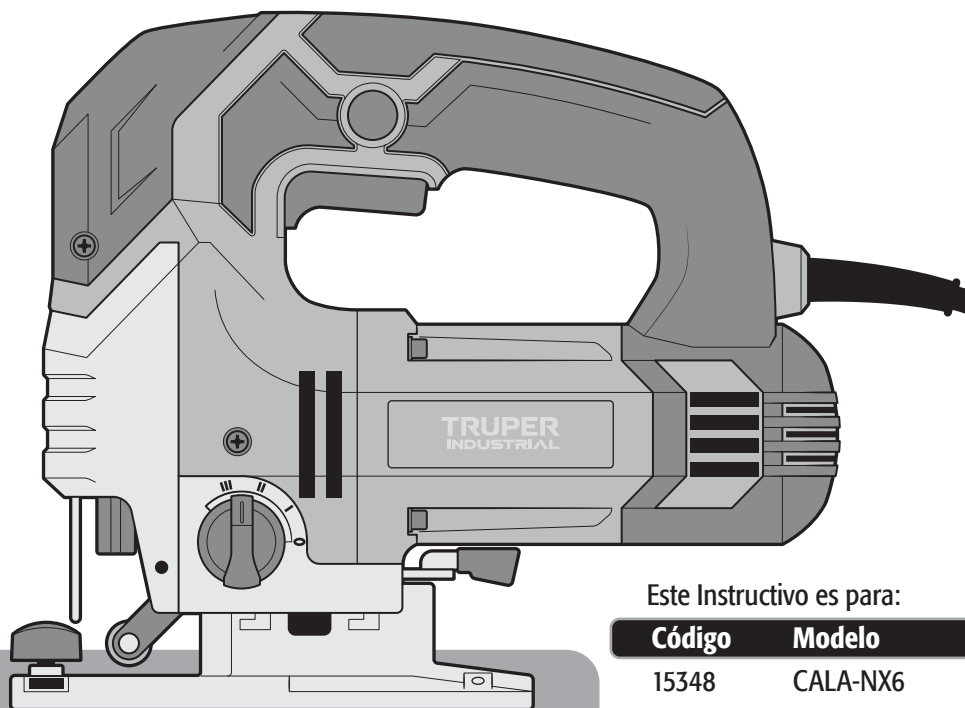
TRUPER[®] INDUSTRIAL

Instructivo de

Sierra caladora de velocidad variable

750 W

Potencia



Este Instructivo es para:

Código

Modelo

15348

CALA-NX6

CALA-NX6

⚠ ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



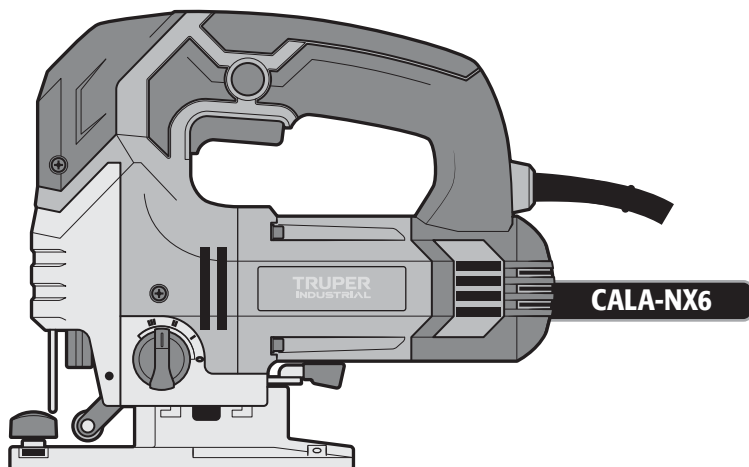
Especificaciones técnicas	3
Requerimientos eléctricos	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
 Advertencias de seguridad para uso de sierras caladoras	5
Partes	6
Preparación	6
Puesta en marcha	9
Mantenimiento	10
Centros de servicio autorizados	11
Póliza de garantía	12

** ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



CALA-NX6

Código	15348
Descripción	Sierra caladora de velocidad variable
Tensión	127 V~
Frecuencia	60 Hz
Corriente	5.9 A
Potencia	750 W
Velocidad variable	800 carreras/min - 3 000 carreras/min
Cortes en ángulo	0° - 45° izquierda / derecha
Longitud de carrera	1" (25 mm)
Capacidad de corte	Madera 120 mm Acero 9.5 mm
Ciclo de trabajo	50 min de trabajo por 20 min de descanso. Máximo 6 horas diarias.
Conductores	18 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
Aislamiento	Clase II Grado IP IP20

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado.
La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase E

⚠ ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

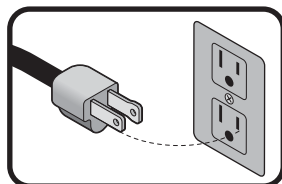
⚠ ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



Requerimientos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado están equipadas con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. Ambos tipos de aislamiento eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.

⚠ ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.



Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1.8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG(*)	16 AWG
de 10 A hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 A hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.

AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

⚠ ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.



Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.



La ropa o el pelo suelto o las joyas pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñada.



No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.



Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

Déle mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.



Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Advertencias de seguridad

para uso de sierras caladoras

TRUPER[®]
INDUSTRIAL

Elija la següeta apropiada

⚠ ATENCIÓN • Elija la següeta apropiada para el material a trabajar, esto reduce el riesgo de lesiones graves y agiliza el trabajo.

⚠ ADVERTENCIA • No utilice següetas sin afilar o que estén dañadas. Las següetas dobladas se pueden romper con facilidad y pueden ocasionarle un contragolpe.

⚠ ATENCIÓN • Maneje las següetas con precaución, sus dientes son muy filosos.

Antes de operar la sierra caladora

⚠ PELIGRO • Revise siempre las paredes, pisos y techos para evitar entrar en contacto con cables eléctricos y/o tubería. ⚡

⚠ ATENCIÓN • Antes de empezar el corte verifique que la línea de corte no tenga clavos, tornillos, etc.

• De ser posible, la pieza de trabajo debe ajustarse firmemente, para prevenir que se mueva.

• Esta caladora es para uso manual. No la fije.

Después de operar la sierra caladora

⚠ ADVERTENCIA • Las parte metálicas y los accesorios pueden estar calientes si se utiliza la herramienta por periodos prolongados.

⚠ ATENCIÓN • Retire la següeta del corte únicamente cuando haya dejado de moverse.

Mientras opera la sierra caladora

⚠ ATENCIÓN • Sostenga la herramienta por las partes de agarre aisladas cuando lleve a cabo operaciones en las que exista el riesgo de que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con el cableado oculto o su propio cable. El contacto con un cable "vivo" hará que las partes expuestas de metal se electrifiquen y den una descarga eléctrica al operador. ⚡

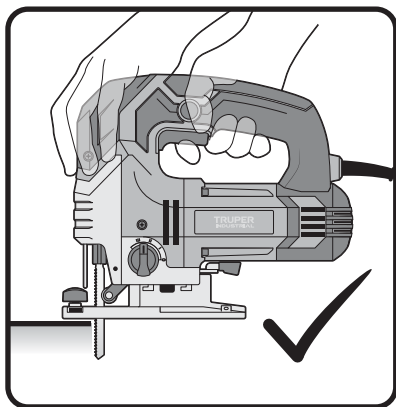
• Utilice tornillos de banco u otro medio práctico para asegurar y sostener la pieza de trabajo sobre una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo lo deja inestable y puede ocasionar que usted pierda el control.

⚠ ADVERTENCIA • Mantenga las manos lejos del área de corte. No se estire sobre el material que va a cortar ya que la cercanía de su mano con la següeta queda oculta a su vista.

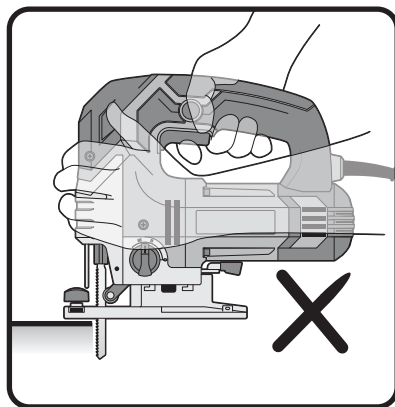
⚠ ATENCIÓN • Nunca detenga la següeta aplicándole fuerza de lado.

• Siempre que opere la sierra caladora, asegúrese de sostenerla firmemente.

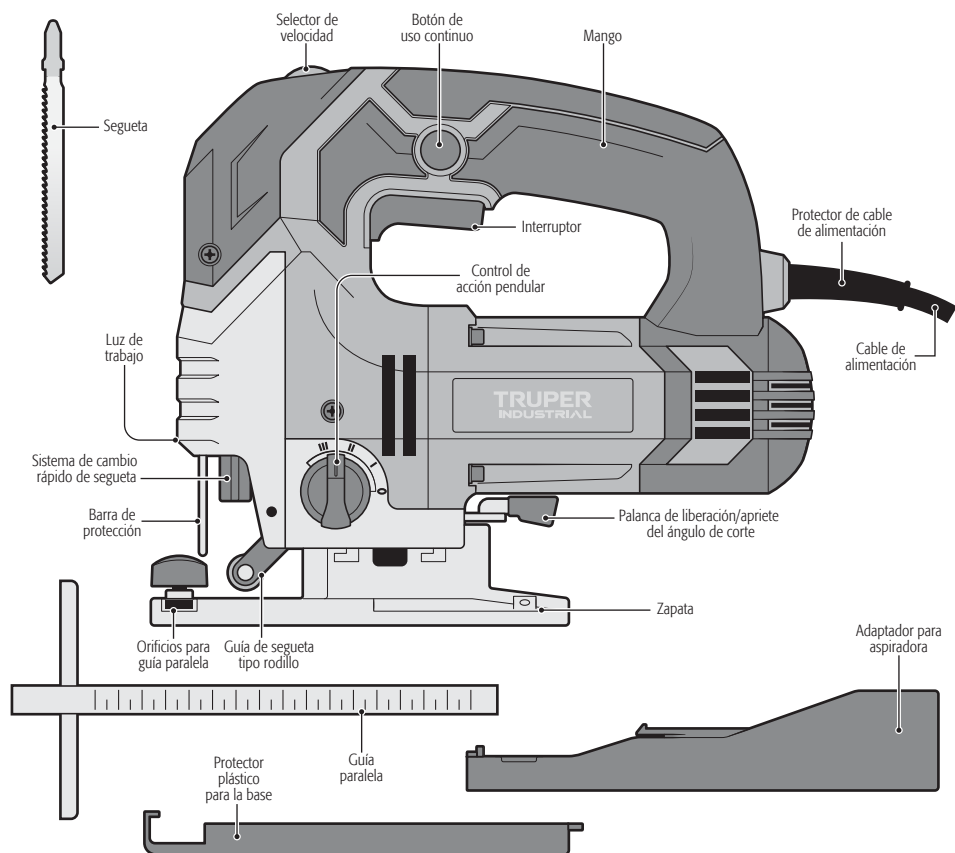
• Al operar la sierra caladora la placa base debe fijarse siempre con firmeza sobre el material que se va a cortar, con el fin de reducir la vibración producida, evitar que la sierra brinque o se rompa la següeta.



forma correcta de sostener la sierra caladora



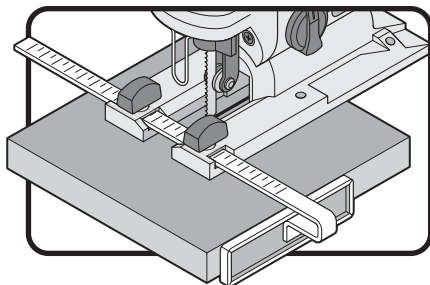
forma incorrecta de sostener la sierra caladora



Preparación

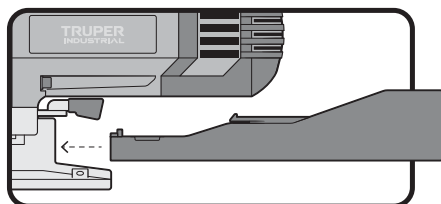
Instalación de guía paralela

- Aflojelas las perillas de fijación e inserte la guía paralela por la guía de base.
- Ajuste el ancho de corte deseado según la escala en el canto interior de la base.
- Apriete las perillas de fijación.



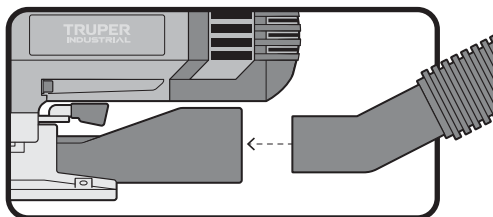
Adaptador para aspiradora

Monte el adaptador para aspiradora en la abertura de la placa base. Verifique que la punta del adaptador para aspiradora se meta en la abertura correspondiente en la carcasa.



Instalación de manguera de extracción de polvo

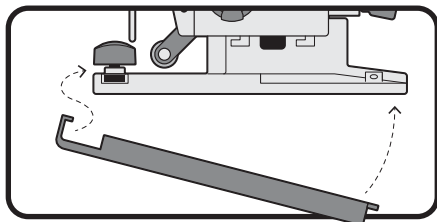
- Conecte la manguera de extracción de polvo al puerto para extracción de polvo de la máquina con diámetro interno de 1 3/8" (o 35 mm) (No compatible con aspiradoras de la línea Truper).
- Conectar la manguera de extracción de polvo a un extractor de polvo o aspiradora.



Protector plástico para la base

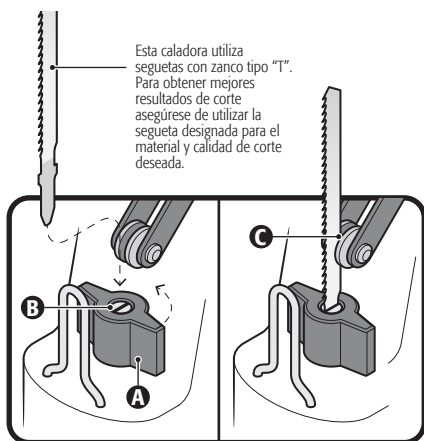
La herramienta está equipada con una protección para la placa base, la cual protege las superficies delicadas.

- Para colocarlo, enganche el protector al frente de la placa base y después presiónelo en la parte posterior hasta escuchar un click.



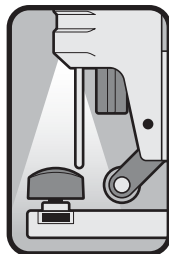
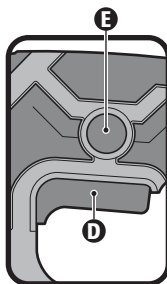
Instalación de la següeta

- Con la caladora en posición invertida, gire el sistema de cambio rápido (A) en dirección contraria a las manecillas del reloj. Inserte por completo la següeta dentro de la ranura para la següeta (B), con los dientes de corte hacia el frente. Suelte el sistema de cambio para que la mordaza atrape la següeta.
- Trate de mover la següeta para verificar que esté asegurada con firmeza.
- Asegúrese que la següeta esté bien colocada y corra con facilidad en la hendidura de la guía de rodillo (C), de lo contrario, la acción pendular no va a funcionar de manera correcta y la següeta no va a tener soporte durante el corte.



Encendido y control de operación

- Operación intermitente:
Conecte la clavija al tomacorriente.
Presione el interruptor (D) para hacer que la herramienta empiece a funcionar.
Para interrumpir su uso, simplemente suelte el interruptor.
- Operación continua:
Conecte la clavija al tomacorriente.
Presione el interruptor (D) y bloquéelo, apretando el botón de uso continuo (E).
Para interrumpir su funcionamiento, presione y después suelte el interruptor.



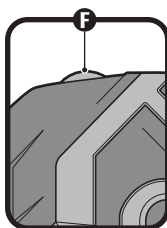
La luz de trabajo se enciende al presionar el interruptor.

Control de velocidad

- La herramienta puede operarse a distintas velocidades. Éstas se seleccionan ajustando el selector de velocidad que se encuentra en la parte superior de la herramienta (**F**).
- El número de carreras precisado depende del material y condiciones de trabajo, siendo conveniente determinarlo probando. Es recomendable reducir el número de carreras al aplicar la hoja de sierra en funcionamiento contra la pieza de trabajo, así como al serrar plástico y aluminio. Consulte en la guía de velocidades para la selección de estas.

⚠ ADVERTENCIA • Al trabajar prolongadamente con un nº de carreras reducido, puede que la herramienta eléctrica se caliente fuertemente.

Retire la hoja de sierra y deje trabajar la herramienta eléctrica durante aprox. 3 min a las revoluciones máximas, para que se refrigere.



Guía de velocidades

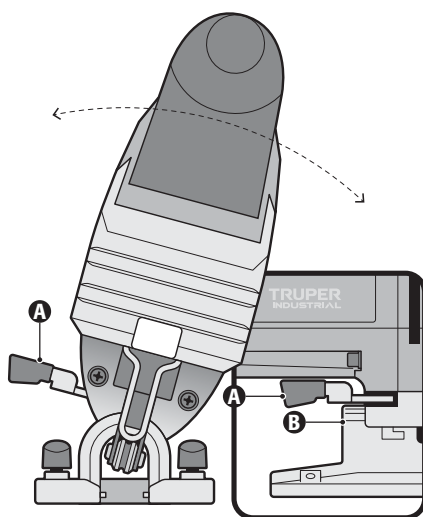
Aplicación	Velocidad
Curvas agudas	MIN-1
Corte de curvas	2 - 3
Corte de curvas	4 - 5
Corte estándar, corte rápido	MAX

Ajuste de ángulo de corte

Para hacer cortes en bisel ajuste el ángulo de corte de la zapata.

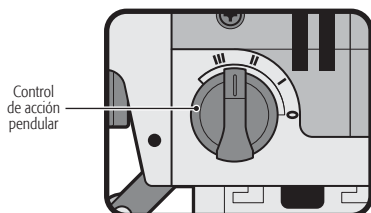
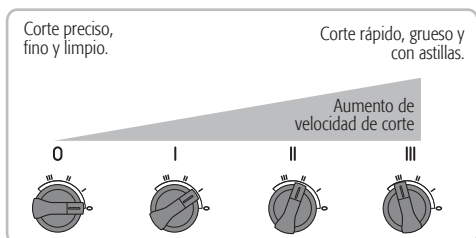
- Libere la palanca de ajuste del ángulo de corte (**A**).
- Una vez libre la palanca de ajuste, empuje la zapata hacia el frente para liberar el sistema de bloqueo y gire al ángulo deseado haciendo coincidir la guía con las marcas graduadas (0°, 15°, 30°, 45°) (**B**).
- En caso de realizar cortes en ángulos no preestablecidos utilice un transportador o círculo graduado.
- Asegure la zapata en el ángulo seleccionado regresándola a su posición original apretando con firmeza la palanca de ajuste del ángulo de corte.

Las marcas de los ángulos en la zapata son precisas para la mayoría de las necesidades pero se recomienda verificar el ángulo con un transportador y hacer un corte de prueba sobre otro material.



Control de acción pendular

La acción pendular varía el ángulo de corte de la següeta con el fin de aumentar la eficiencia del corte. Se debe ajustar con la sierra caladora sin carga. No ejerza fuerza excesiva sobre la següeta cuando corte con la acción pendular. La següeta corta solamente cuando va hacia arriba.



Material	Duro	Suave
	Acero, acero inoxidable, aluminio, plástico, madera y contrachapada	Acero, acero inoxidable, aluminio, plástico, madera y contrachapada
		Aluminio, plástico, madera y contrachapada
		Madera y contrachapada
Corte	Recto y curvo	Solo recto

Consejos adicionales

- En caso de que la herramienta se caliente demasiado, en especial cuando se utiliza a baja velocidad, coloque la velocidad al máximo y déjala correr sin carga durante dos o tres minutos para enfriar el motor.
- Evite el uso prolongado a velocidades muy bajas.
- Para un uso más fácil, empiece con baja velocidad al inicio del corte y después aumente a la velocidad correcta.

- La següeta corta cuando se mueve hacia arriba y puede astillar la parte superior de la pieza de trabajo. Vea que la superficie superior sea la parte que no será visible cuando termine el trabajo.
- De manera ocasional, se verán chispas a través de las ranuras de ventilación. Esto es normal y no daña la herramienta.

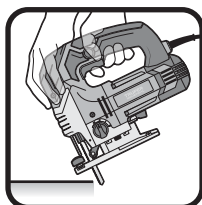
Corte de laminados

Utilice una següeta de dientes finos cuando corte la mayoría de materiales laminados o madera delgada. Para reducir el astillado de las orillas, sujete piezas de madera de desecho por ambas caras de la pieza de trabajo y realice el corte.

⚠ ATENCIÓN No utilice la acción pendular cuando corte círculos muy cerrados o ángulos.

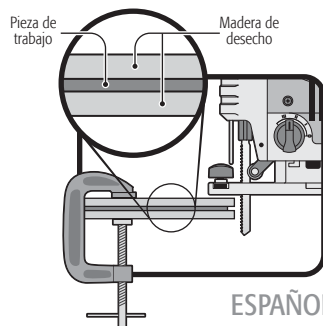
Corte inclinado

El corte inclinado sólo se puede hacer sobre materiales suaves tales como madera, concreto aireado, láminas de yeso, etc. Utilice únicamente següetas cortas. Coloque la orilla frontal de la placa base sobre la pieza de trabajo y encienda la herramienta. Presione con firmeza contra la pieza de trabajo e incline la següeta con suavidad sobre la pieza. Continúe el corte por la línea de corte.



Corte de metal

Use una següeta de dientes finos para trabajar materiales de hierro y una següeta áspera para metales que no sean de hierro. Al cortar láminas delgadas de metal, debe sujetar madera de ambos lados de la lámina con el fin de reducir la vibración o para no rasgar la lámina de metal. Debe cortar la madera y la lámina. No fuerce la següeta cuando corte metal delgado o lámina delgada de acero ya que son materiales más duros y va a tomar más tiempo cortarlos. La fuerza excesiva sobre la següeta puede reducir su vida útil o dañar el motor. Para reducir el calor cuando corte metal, añada un poco de lubricante sobre la línea de corte.



⚠ ADVERTENCIA Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente antes de hacer cualquier ajuste, servicio o mantenimiento a la herramienta.

Limpieza y cuidados

- Mantenga la herramienta libre de polvo. Nunca utilice agua o limpiadores químicos para limpiar la herramienta. Limpie solamente con aire comprimido y un trapo limpio y seco.
- Siempre mantenga las ventilas limpias y libres de obstrucciones para garantizar un enfriamiento adecuado del motor.
- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente. En caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apriételo inmediatamente.
- La armadura y el motor son el corazón de la herramienta eléctrica. Tenga mucho cuidado de que no se vean afectados por aceite o agua.
- Revise periódicamente el cable de alimentación para detectar cualquier tipo de daño. En caso de estar dañados, haga cambiar el cable en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER®**.

Servicio

El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER®**. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.

Cambio de carbones

Los carbones deben revisarse periódicamente, y ser reemplazados siempre por un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER®** cuando se hayan desgastado. Después de que hayan sido reemplazados, pida que se inspeccione si los nuevos carbones pueden moverse libremente en el porta-carbón y solicite que enciendan la herramienta durante 5 minutos para emparejar el contacto de los carbones y el conmutador.

Sólo se deben de usar carbones de repuesto **TRUPER®** originales, diseñados específicamente con la dureza y la resistencia eléctrica adecuadas para cada tipo de motor. Los carbones fuera de especificaciones pueden dañar el motor.

Cuando se haga el cambio de carbones siempre deben reemplazarse los dos carbones.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado Truper[®] consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** ó **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ALVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTEMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTEMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMATESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚNIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8951

NAVARRIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #500, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Código

15348

Modelo

CALA-NX6

Marca**TRUPER®
INDUSTRIAL**

Garantía. Duración: 5 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por Truper®. Para hacer efectiva la garantía únicamente presente el producto en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Truper no solicitará ningún tipo de comprobante de pago para hacer efectiva la garantía. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

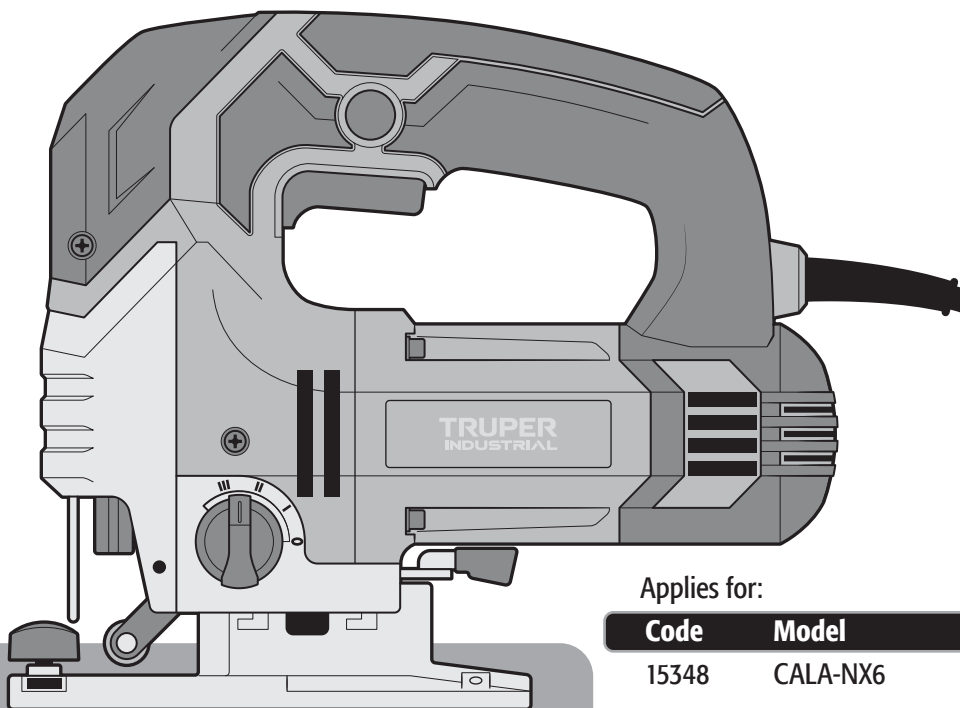
Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



Manual

Variable speed jig saw

1 Hp
Power



Applies for:

Code	Model
15348	CALA-NX6

CALA-NX6

⚠ CAUTION



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



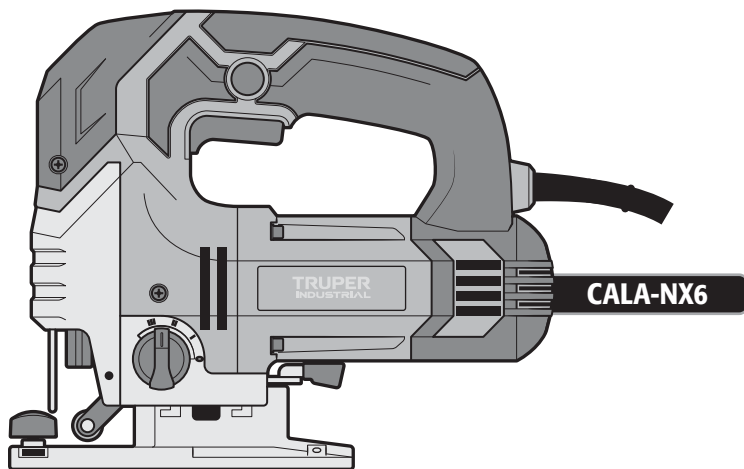
Technical data	3
Power requirements	3
 General power tool safety warnings	4
 Safety warnings for jig saws	5
Parts	6
Preparation	6
Start up	9
Maintenance	10
Authorized service centers	11
Warranty policy	12

** CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



Technical data

TRUPER
INDUSTRIAL

CALA-NX6

Code	•	15348
Description	•	Variable speed jig saw
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	5.9 A
Power	•	1 Hp
Variable Speed	•	800 strokes / min - 3 000 strokes / min
Stroke length	•	1"
Miter cutting	•	0° - 45° left / right
Cutting Capacity	•	Wood 4 3/4" Steel 3/8"
Duty Cycle	•	50 minutes work per 20 minutes idle. Maximum 6 hours per day.
Conductors	•	18 AWG x 2C with insulating temperature of 221 °F
Insulation	•	Class II
		IP Grade • IP20

Power Cord Grips: Type Y.
Build Quality: Reinforced insulation.
Thermal Insulation on Motor Winding: Class E.

⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a **TRUPER** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

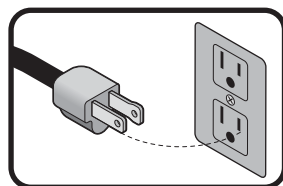
⚠ WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

⚠ WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Both insulation types eliminate the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.

⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 6 ft to 49 ft	higher than 49 ft
from 0 A and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

⚠ WARNING When operating power tools outdoors, use a **volteck** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are specially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.





General power tool safety warnings



⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause losing control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly. Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety warnings for jig saws

TRUPER[®]
INDUSTRIAL

Select the adequate blade

⚠ CAUTION • Select the adequate blade for the material. Reduce the risk of severe personal injury and make the job faster.

⚠ WARNING • Do not use dull or damaged blades. Bent blades may break easily and could cause kickback.

⚠ CAUTION • Handle blades with care. The teeth are very sharp.

Before operating the jig saw

⚠ DANGER • Double-check wall, floors, and ceilings to prevent making contact with power wires and / or pipes. ⚡

⚠ CAUTION • Before starting to cut verify there are no nails or screws along the cutting line.

• Clamp and secure the work piece if possible to prevent it from moving.

• This jig saw is intended for manual use. Do not fix it.

After operating the jig saw

⚠ WARNING • Metal parts and accessories may get very hot if the tool is used for long periods of time.

⚠ CAUTION • Remove the Jig saw from the work piece only when it stops moving.

While Operating the Jig saw

⚠ CAUTION • Hold the tool by the insulated gripping parts when there is risk of making contact with hidden wiring or the tools cable. Contact with "live" wiring will electrify the exposed metal parts of the tool and send and electric shock to the operator. ⚡

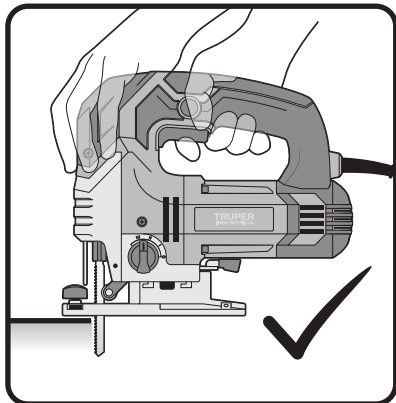
• Use a bench vice or other practical way to support and secure the work piece onto a firm platform. Holding the work piece with your hand against your body makes it unstable and could cause losing control.

⚠ WARNING • Keep your hands away from the cutting area. Do not overreach over the material to be cut. The distance of your hand with the blade is out of sight.

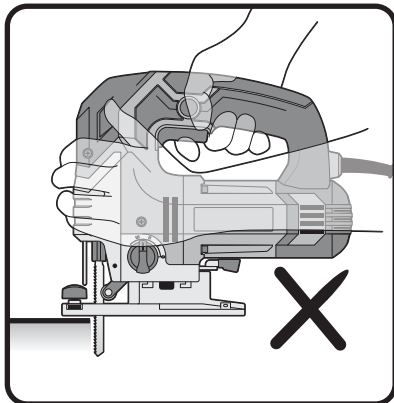
⚠ CAUTION • Never stop the blade by applying force on its side.

• When operating the jig saw always assure it is firmly held.

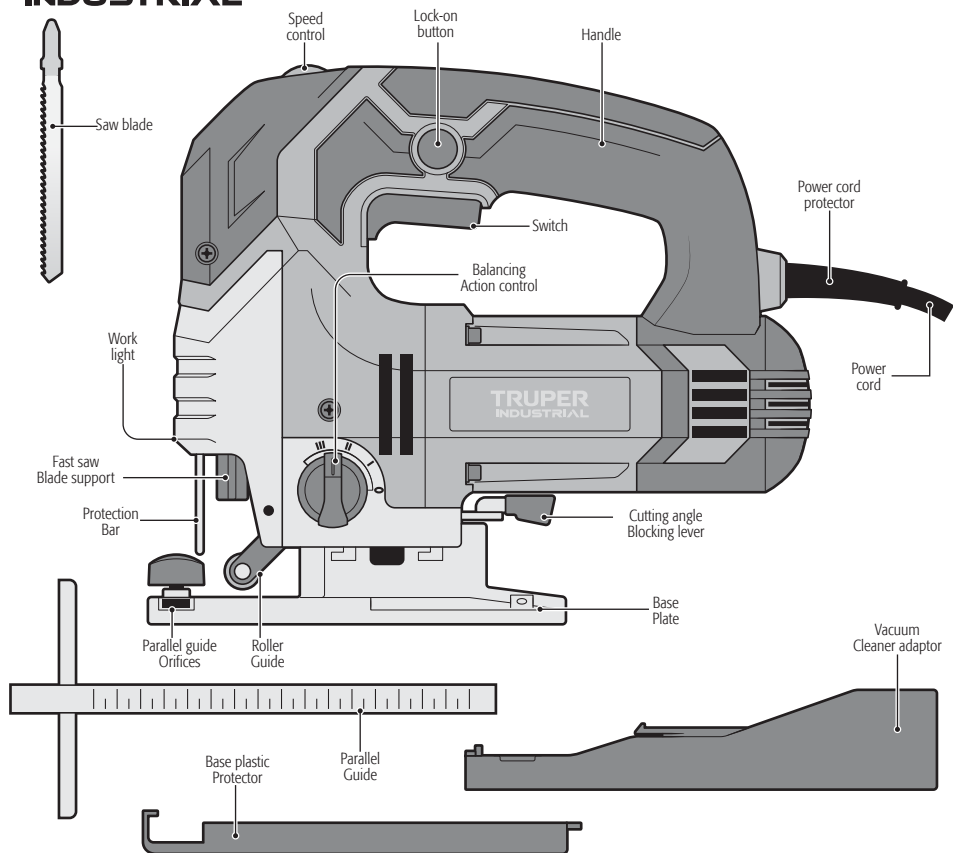
• When operating the jig saw sit it firmly against the material. It reduces vibration, stops the tool from jumping or breaking the blade.



right way to hold the jig saw



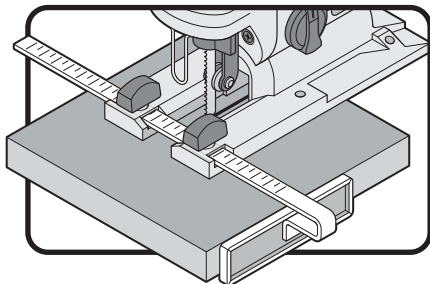
wrong way to hold the jig saw



Preparation

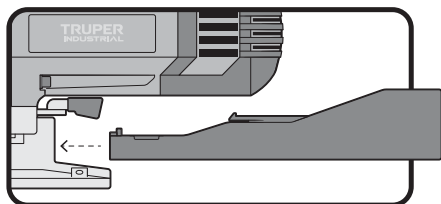
Pararell guide installation

- Loosen the fixing knob and insert the parallel guide through the base guide.
- Adjust the desired cutting width according to the scale on the inner edge of the base.
- Tighten the fixing knob.



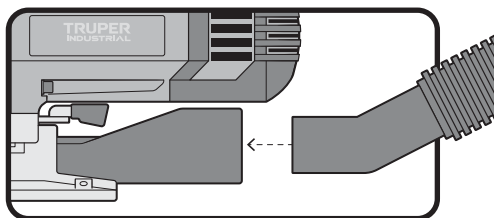
Vacuum Cleaner Adaptor

Mount the vacuum cleaner adaptor on the opening found in the base plate. Verify the vacuum cleaner adaptor tip is inside the corresponding opening in the housing.



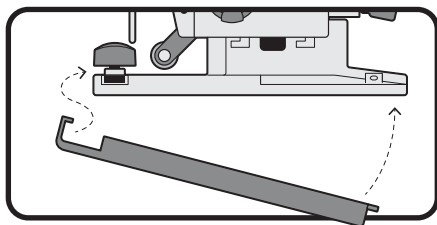
Dust extraction hose installation

- Connect the dust extraction hose to the dust extraction port of the machine with an internal diameter of 1 3/8" (or 35 mm) (not compatible with Truper brand vacuums).
- Connect the dust extraction hose to a dust extractor or vacuum cleaner.



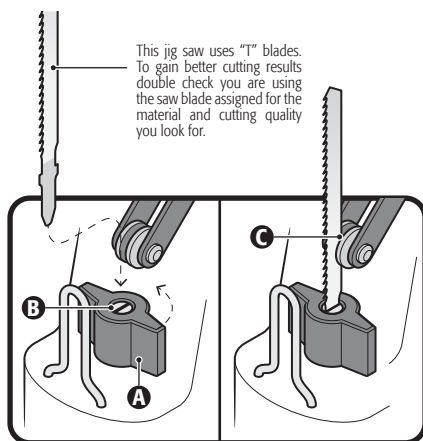
Base Plastic Protector

The tool is equipped with a protection for the base plate. It protects delicate surfaces. To set up hook the protector up front of the base plate and then press it into the rear part until hearing a click.



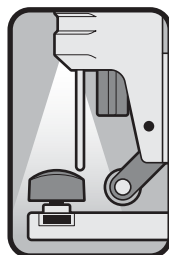
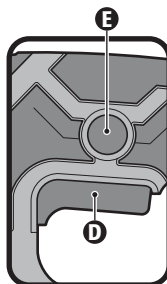
Installation of the Saw Blade

- With the jig saw in an inverted position turn the fast support (A) counterclockwise. Fully insert the saw blade into the saw blade slot (B) with the cutting teeth to the front. Release the support to let the jaw catching the saw blade.
- Try to move the saw blade to double check it is firmly secured.
- Double check the saw blade is properly set and it can easily run in the roller guide slot (C). Otherwise the balancing action will not work right and the saw blade will not be supported while cutting.



Start Up and Operation Control

- Intermittent Operation:
Connect the plug into the power outlet.
Press the switch (D) to start the tool.
To stop the tool, simply release the switch.
- Continuous Operation:
Connect the plug into the power outlet.
Press the switch (D) and block it pressing the lock-on button (E).
To stop the tool, press and release the switch.



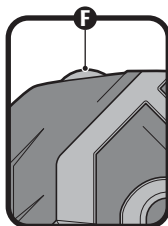
The work light turns on when the switch is pressed.

Speed Control

- The tool can run in different speeds. These are selected by adjusting the speed selector found in the tool rear side (**F**).
- The specified number of passes depends on the material and working conditions, it is advisable to determine it by testing. It is advisable to reduce the number of passes when applying the saw blade in operation against the workpiece, as well as when cutting plastic and aluminum.

⚠ WARNING • When working for a long time with a reduced number of passes, the electric tool may heat up strongly.

Remove the saw blade and let the electric tool work for approximately 3 minutes at maximum revolutions to cool down.



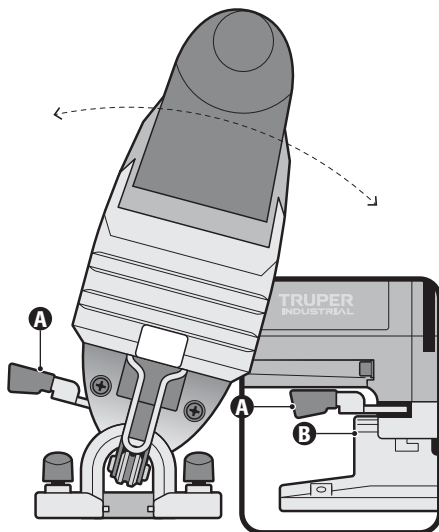
Speed guide

Application	Speed
Shap curves	MIN-1
Curve cutting	2 - 3
Curve cutting	4 - 5
Standard cutting, fast cutting	MAX

Cutting Angle Adjust

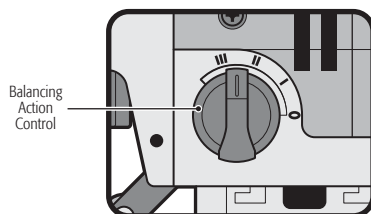
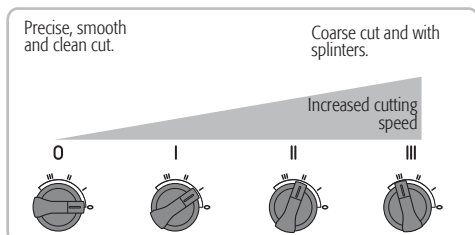
To make bevel cuts adjust the cutting angle in the base plate.

- Release the angle blocking lever (**A**).
- Once the adjustment lever is free, push the baseplate to the front to release the locking system and turn it to the desired angle, matching the guide with the graduated marks (0°, 15°, 30°, 45°) (**B**).
- When making cuts with non-established angles use a protractor or a graded circle.
- Secure the base plate into the desired angle tightening strongly the blocking angle. The marks in the angles in the base plate are accurate for most of the needs, but checking the angle with a protractor and making a trial cut on a piece of scrap wood is recommended.



Balancing Action Control

The balancing action varies the saw glade cutting angle to increase the cut efficiency. This can also be adjusted while no-load operation. To see more details, see the balancing action selection table. Do not use excessive force on the saw blade when cutting with balancing action. The saw blade only cuts when going upwards.



Material	Hard		Soft	
	Steel, stainless steel, aluminum, plastic, wood and plywood.	Steel, stainless steel, aluminum, plastic, wood and plywood.	Aluminum, plastic, wood and plywood.	Wood and plywood.
Cut	Straight and curved		Straight only	

Additional Tips

- If the tool is overheated in excess, especially when working in low speeds, set speed to the maximum and let it run with no load during 2 or 3 minutes to cool down the motor.
- Avoid prolonged use in low speeds.
- For an easier begin cutting in low speed at the beginning of the cut and then increase to the right speed.
- The saw blade cuts when traveling upwards and can chip the upper side of the work piece. Use care the upper surface is not visible when finishing the job.
- Occasionally, sparks can be observed through the ventilation slots. It is normal and does not damage the tool.

Cutting laminated materials

Use a blade with fine teeth when cutting most of laminated materials or thin wood. To reduce splintering in the edges fasten scrap wood pieces on both faces of the work piece and make the cut.

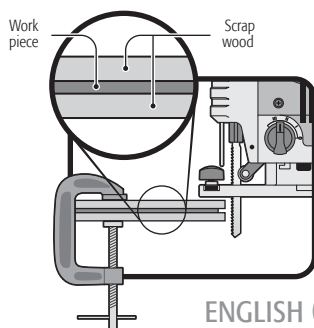
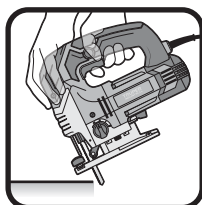
CAUTION Do not use the balancing action when cutting closed circles or angles.

Cutting metal

Use a blade with fine teeth to work on iron materials and a rough blade to work with non-iron materials. When cutting thin metal sheets fasten some wood on both sides of the sheet to reduce vibration or to prevent tearing the metal. Both wood and metal shall be cut. Do not force the blade when cutting thin metal or steel thin sheets. These are harder materials and the cut takes longer. Excessive force on the blade may reduce its useful life or damage the motor. To reduce heat when cutting metal, add some lubricant on the cutting line.

Tilt cut

Tilt cut can only be made onto soft materials like wood, aerated concrete, gypsum sheets, etc. Use only short blades. Set the front edge of the base plate onto the work piece and start the tool. Press firmly against the work piece and gently tilt the blade onto the piece. Continue cutting through the cutting line.



⚠ WARNING Disconnect the cable from the power outlet before making adjustments, service or maintenance on the tool.

Cleaning and care

- Keep the tool free of dust. Never use water or chemical-based cleansing materials. Clean only using a clean and dry cloth.
- Keep the ventilation slots always clean and free of obstructions to guarantee the right cooling of the motor.
- Regularly inspect all the assembly screws and double-check they are properly tightened. If a screw is loose, tighten immediately.
- Both the armor and the motor are the power tool heart. Use extreme care not to affect them with oil or water.
- Double-check the power cable regularly to detect any type of damage. Go to a **TRUPER®** Authorized Service Center when damaged.

Service

Service to the tool shall only be performed in a **TRUPER®** Authorized Service Center. Service and maintenance performed by non-qualified people may result dangerous and can cause personal injury and make the warranty void.

Carbon brush replacement

- Checked periodically the carbon brushes when worn. Replace only at a **TRUPER®** Authorized Service Center.
- After replacing the carbons ask the technician to double-check the new carbon brushes can move freely in the carbon housing. Ask to have the tool turned on and keep it running 5 minutes to make even the contact of carbons and commutator.
- Use only original **TRUPER®** spare carbon brushes, designed specifically with the right strength and electric resistance for each type of motor. Carbon brushes with different specifications may damage the motor.
- When replacing carbon brushes both carbons should be replaced simultaneously.

In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 50, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 5140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSA,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Model	Brand
15348	CALA-NX6	TRUPER® INDUSTRIAL

Warranty. Duration: 5 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by Truper®. To make the warranty valid, only present the product in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. The costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network are included. Truper will not require any proof of purchase to make the warranty effective. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date: